

Силабус дисципліни «Іноземна мова»

СПЕЦІАЛЬНІСТЬ D1 · 071 ОБЛІК І ОПОДАТКУВАННЯ

072 ФІНАНСИ, БАНКІВСЬКА СПРАВА, СТРАХУВАННЯ ТА ФОНДОВИЙ РИНОК

120 годин · 4 кредити ЄКТС · 4 змістовних модулі



Загальна інформація про дисципліну

Ідентифікація

Назва: Іноземна мова (за професійним спрямуванням)

Спеціальність: D1 · 071 Облік і оподаткування; 072 Фінанси, банківська справа, страхування та фондовий ринок

Ступінь: Фаховий молодший бакалавр

120

Годин

загальний обсяг дисципліни

4

Кредити ЄКТС

відповідно до стандарту

4

Модулі

змістовних блоки курсу

0

Лекції (год.)

аудиторне теоретичне навчання

Компетентності та результати навчання

Загальні компетентності Здатність до аналізу, синтезу та критичного оцінювання іншомовної інформації в економічному та фінансовому контексті: виявлення суттєвих даних, порівняння альтернатив, формування обґрунтованих висновків і висловлення власної позиції іноземною мовою. Уміння самостійно навчатися, планувати роботу та організовувати виконання мовних завдань у визначені строки. Здатність до усної та письмової іншомовної комунікації: чітко пояснювати фінансово-економічні поняття, аргументовано відповідати на запитання, оформлювати звіти, висновки та аналітичні тексти іноземною мовою. Відповідальність, ініціативність та готовність працювати в команді під час групових дискусій, рольових ігор і комунікативних завдань. • аналізувати іншомовні навчальні та фахові тексти; • виділяти головне та узагальнювати зміст прочитаного/почутого; • планувати власну мовленнєву діяльність і дотримуватися дедлайнів; • коректно спілкуватися іноземною мовою з викладачами та одногрупниками; • брати участь у командній роботі та міжкультурному спілкуванні.	Фахові компетентності Розуміння іншомовної термінології у сфері обліку, оподаткування, фінансів, банківської справи та страхування. Знання лексичних і граматичних засобів, необхідних для ефективної комунікації в академічному та професійному середовищі. Здатність читати та розуміти автентичні тексти фінансово-економічного спрямування: фінансові звіти, нормативні документи, аналітичні огляди, статті у фахових виданнях іноземною мовою. Вміння вести ділову кореспонденцію, складати резюме, листи, повідомлення та презентації фінансово-економічного змісту іноземною мовою. • оперувати фаховою іншомовною лексикою з обліку і фінансів; • читати та перекладати автентичні фахові тексти; • вести усне та письмове ділове спілкування іноземною мовою; • складати ділові документи (листи, резюме, звіти) іноземною мовою; • орієнтуватися в міжнародній фінансовій термінології.	Результати навчання Пояснювати сутність фінансово-економічних категорій іноземною мовою: облік, оподаткування, фінансова звітність, банківські операції, страхування, фондовий ринок. Читати, перекладати та реферувати іншомовні фахові тексти. Будувати монологічні й діалогічні висловлювання на фінансово-економічну тематику, брати участь у ділових переговорах, презентаціях та дискусіях іноземною мовою. Застосовувати граматичні конструкції відповідно до норм іноземної мови у письмовій та усній комунікації. • пояснювати зміст фінансово-облікових термінів іноземною мовою; • перекладати та реферувати іншомовні фахові джерела; • складати ділову документацію іноземною мовою; • брати участь у ділових діалогах і дискусіях; • використовувати іншомовні інформаційні джерела у навчальній та майбутній фаховій діяльності.
--	--	--

Основи іншомовної комунікації у професійному середовищі

Тема 1.1

Іноземна мова в академічному та діловому контексті.

Особливості ділового спілкування іноземною мовою, мовна норма та мовленнєвий етикет у фінансово-економічній сфері. Фонетика та базові граматичні конструкції.

Тема 1.2

Лексика з теми «Фінансова система та банківська справа»:

базова термінологія фінансів, банківських продуктів та операцій, читання та переклад автентичних текстів за фахом.

Тема 1.3

Ділова кореспонденція та документи. Структура та оформлення ділового листа, резюме (CV), супровідного листа та електронної ділової переписки у сфері фінансів та обліку.

Іншомовна компетенція у сфері обліку та оподаткування

Тема 2.1

Термінологія бухгалтерського обліку та фінансової звітності іноземною мовою. Читання та аналіз фінансових документів: баланс, звіт про прибутки та збитки, звіт про рух коштів.

Тема 2.2

Оподаткування та податкова система у контексті іншомовної комунікації. Ключові поняття: податки, збори, декларації, пільги — іноземною мовою. Переклад нормативних текстів з оподаткування.

Тема 2.3

Аудит та внутрішній контроль: іншомовна термінологія, читання аудиторських звітів, міжнародні стандарти фінансової звітності (МСФЗ/IFRS) — основні поняття іноземною мовою.

Тема 2.4

Усна ділова комунікація: участь у переговорах, презентація фінансових результатів, обговорення звітності та облікових питань іноземною мовою. Рольові ігри та симуляції.

Іноземна мова у сфері фінансів, страхування та фондового ринку

Тема 3.1

Фінансові ринки та інвестиції іноземною мовою: термінологія фондового ринку, цінних паперів, інвестицій та управління активами. Читання фінансової преси та аналітичних оглядів.

Тема 3.2

Страхова справа: іншомовна термінологія страхування, страхових продуктів, договорів та врегулювання збитків. Переклад та реферування страхових документів іноземною мовою.

Тема 3.3

Банківська справа та кредитування іноземною мовою: кредитні операції, банківські продукти, ризик-менеджмент. Читання та аналіз матеріалів центральних банків та міжнародних фінансових організацій.

Тема 3.4

Письмова ділова комунікація: складання аналітичних записок, звітів, ділових пропозицій та анотацій фахових статей іноземною мовою у сфері фінансів та банківської справи.

Іноземна мова для міжнародної фінансової комунікації

Тема 4.1

Міжнародні фінансові організації та установи.

Термінологія та документи МВФ, Світового банку, ЄЦБ іноземною мовою. Читання та переклад міжнародних фінансових звітів та прес-релізів.

Тема 4.2

Презентація та захист фахового проєкту іноземною мовою.

Побудова аргументованого монологічного висловлювання, підготовка та представлення презентації на фінансово-економічну тематику.

Тема 4.3

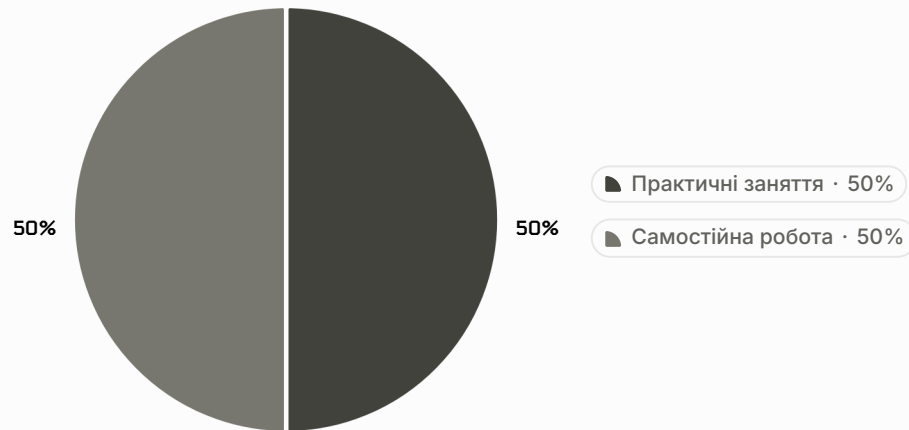
Кар'єра та працевлаштування у фінансовій сфері. Іншомовна комунікація під час пошуку роботи, проходження співбесіди, спілкування з міжнародними роботодавцями. Підготовка CV та мотиваційного листа.

Розподіл навчального часу — 120 годин

Модуль	Тема	Лекції (год.)	Практичні (год.)	Самостійна робота (год.)
Модуль 1	Тема 1.1 — Ділова комунікація іноземною мовою	0	6	5
	Тема 1.2 — Лексика фінансів та банківської справи	0	6	5
	Тема 1.3 — Ділова кореспонденція та документи	0	4	5
Модуль 2	Тема 2.1 — Термінологія обліку та звітності	0	4	5
	Тема 2.2 — Оподаткування іноземною мовою	0	4	5
	Тема 2.3 — Аудит та МСФЗ іноземною мовою	0	4	5
	Тема 2.4 — Усна ділова комунікація	0	4	5
Модуль 3	Тема 3.1 — Фінансові ринки та інвестиції	0	4	5
	Тема 3.2 — Страхова справа іноземною мовою	0	4	5
	Тема 3.3 — Банківська справа та кредитування	0	4	5
	Тема 3.4 — Письмова ділова комунікація	0	4	5
Модуль 4	Тема 4.1 — Міжнародні фінансові організації	0	4	3
	Тема 4.2 — Презентація фахового проєкту	0	4	3
	Тема 4.3 — Кар'єра та працевлаштування	0	4	4
Разом		0	60	60

 Загальний обсяг: **120 годин = 4 кредити ЄКТС**. Лекційних годин не передбачено. Розподіл є орієнтовним і може коригуватися відповідно до специфіки навчального процесу.

Примітки до розподілу часу



Структура навчального часу

Загальний обсяг — **120 годин (4 кредити ЄКТС)** — розподілено між двома формами роботи для забезпечення максимальної практичної спрямованості курсу.

- **Практичні заняття (60 год.):** відпрацювання комунікативних навичок, мовних вправ, ситуативних діалогів, читання та перекладу фахових текстів
- **Самостійна робота (60 год.):** поглиблене вивчення лексики, граматики, підготовка завдань та проєктів



Практичні заняття та самостійна робота становлять по **50% обсягу дисципліни** — студенти розвивають навички активного використання іноземної мови.

Самостійна робота студентів



Опрацювання літератури

Поглиблене вивчення теоретичного матеріалу за підручниками з іноземної мови за професійним спрямуванням (Пабат, Кочмар, Оверчук; автентичні англomовні підручники серії Business English та English for Finance), нормативними документами МВФ, НБУ та МСФЗ (IFRS) іноземною мовою, науковими статтями у фахових виданнях. Студент має вміти конспектувати ключові положення, виділяти головні поняття та порівнювати підходи різних авторів.



Робота з інформаційними ресурсами

Опрацювання офіційних іншомовних сайтів: МВФ (imf.org), Світового банку (worldbank.org), НБУ (bank.gov.ua), ДПС України (tax.gov.ua), Мінфіну (mof.gov.ua), IFRS Foundation (ifrs.org). Аналіз іншомовних фінансових звітів, прес-релізів та аналітичних оглядів. Результат — розвиток навичок роботи з автентичними іншомовними джерелами.



Індивідуальні завдання

Виконання лексико-граматичних завдань з іноземної мови за фахом; перекладу фінансово-економічних текстів; складання ділових листів, резюме та анотацій; підготовки міні-проектів та презентацій на фінансово-облікову тематику іноземною мовою. Очікуваний результат — вміння застосовувати іноземну мову у фаховому контексті та обґрунтовувати позицію іноземною мовою.



Підготовка до занять

Підготовка до практичних занять шляхом опрацювання нової лексики, граматичних правил та читання текстів за темою; підготовка до тестувань через вивчення ключових термінів і мовних конструкцій; підготовка до контрольних робіт за кожним змістовним модулем через систематизацію знань, повторення матеріалу занять і виконання тренувальних вправ. Очікуваний результат — впевнена участь у практичних заняттях та успішне виконання контрольних завдань.

Форми контролю знань

1

Поточний контроль

Завдання: лексичні та граматичні вправи, переклад фахових текстів, усні відповіді та діалоги за темами змістовного модуля. Оцінюються регулярність виконання завдань, якість мовленнєвої діяльності та рівень засвоєння матеріалу. Поточний контроль формує накопичувальну оцінку протягом семестру.

2

Проміжний контроль

Самостійна робота — комплексне завдання або проєкт, що охоплює теми змістовних модулів (переклад тексту, написання ділового документа, усна презентація фінансово-економічної теми іноземною мовою). Оцінюються повнота виконання, мовна правильність та логічність викладу.

3

Підсумковий контроль

Залік або іспит відповідно до навчального плану. Форма проведення — комплексне тестування (лексика, граматики, читання, письмо) та/або усне спілкування. Підсумкова оцінка враховує результати поточного, проміжного та підсумкового контролю відповідно до 100-бальної системи з переведенням у національну шкалу та ЄКТС.

Методи викладання

Підходи до навчання

Викладання дисципліни «Іноземна мова» поєднує комунікативні та інтерактивні методи, що забезпечує формування практичних навичок іншомовної комунікації, необхідних для майбутньої професійної діяльності у сфері обліку, оподаткування, фінансів та банківської справи. Такий підхід сприяє розвитку мовленнєвої компетентності, розширенню фахового словникового запасу та вмінню застосовувати іноземну мову в реальних ділових ситуаціях.

Комунікативні вправи Діалоги, рольові ігри та симуляції ділових ситуацій (переговори, презентація звітності, співбесіда) іноземною мовою; розвиток спонтанного мовлення та реакції у фаховому контексті.	Читання та переклад Опрацювання автентичних іншомовних текстів фінансово-економічного спрямування: новини, звіти, статті; формування навичок смислового читання та перекладу фахових матеріалів.	Лексико-граматичні вправи Відпрацювання фахової іноземної лексики з обліку, фінансів, страхування та банківської справи; засвоєння граматичних конструкцій, характерних для ділового мовлення та ділових текстів.
Письмові завдання Підготовка ділових листів, резюме, анотацій, аналітичних записок та коротких звітів іноземною мовою; розвиток навичок структурованого ділового письма.	Аудіювання та медіаматеріали Прослуховування автентичних аудіозаписів ділових переговорів, фінансових новин, подкастів про економіку та фінанси іноземною мовою; розвиток навичок розуміння іноземного мовлення на слух.	Презентації Підготовка та захист усних презентацій з фінансово-економічної тематики іноземною мовою; розвиток навичок публічного мовлення та аргументації.
Тестування та опитування Перевірка рівня засвоєння лексичного та граматичного матеріалу після кожної теми; формування навичок чіткого та коректного формулювання відповідей іноземною мовою.		
 Усі методи спрямовані на формування іншомовної комунікативної компетентності, передбаченої освітньо-професійними програмами спеціальностей 071 «Облік і оподаткування» та 072 «Фінанси, банківська справа, страхування та фондовий ринок».		

Рекомендована література та ресурси

1. Пабат М. А., Кочмар Д. А., Оверчук О. В. English for Economists : навч. посіб. для здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня. — Рівне : МЕНУ, 2023. — 228 с.
2. Англійська мова сфери фінансів та бухгалтерського обліку : навч. посіб. — Київ : КНТЕУ, 2023. — URL: <https://ur.knute.edu.ua/items/7750b308-cfa4-4855-9f14-a967f0bd522b/full>
3. Політило М. П., Хома І. Б., Чубка О. М., Ярошевич Н. Б., Якимів А. І. Finance, Money and Credit : навч. посіб. — Львів : Новий Світ-2000, 2025. — 234 с.
4. Іноземна мова (за професійним спрямуванням) : силабус та робоча програма для спеціальностей 071, 072. — ТЗАТУ, 2024. — URL: <http://www.tsatu.edu.ua/im/course/inozemna-mova-za-profesijnym-sprjamuvannjam-071-oblik-i-opodatkuvannja-1/>
5. Cotton D., Falvey D., Kent S. Market Leader: Finance and Banking. — Pearson Longman, 2023.
6. MacKenzie I. English for the Financial Sector. — Cambridge University Press, 2023.
7. Emmerson P. Business Grammar Builder. — Macmillan Education, 2024.
8. International Financial Reporting Standards (IFRS) Foundation. — URL: <https://www.ifrs.org/>
9. Офіційний сайт Міжнародного валютного фонду. — URL: <https://www.imf.org/>
10. Офіційний сайт Світового банку. — URL: <https://www.worldbank.org/>
11. Офіційний сайт Національного банку України (англомовна версія). — URL: <https://bank.gov.ua/en/>
12. Офіційний сайт Міністерства фінансів України. — URL: <https://mof.gov.ua/>
13. Офіційний сайт Державної податкової служби України. — URL: <https://tax.gov.ua/>
14. Офіційний сайт Державної служби статистики України. — URL: <https://www.ukrstat.gov.ua/>
15. Офіційний сайт Верховної Ради України. — URL: <https://zakon.rada.gov.ua/>
16. Офіційний сайт Кабінету Міністрів України. — URL: <https://www.kmu.gov.ua/>
17. Business English Pod — подкасти та матеріали з ділової англійської для фінансистів. — URL: <https://www.businessenglishpod.com/category/finance-accounting/>
18. Financial Times — автентичні іншомовні матеріали з фінансів та бізнесу. — URL: <https://www.ft.com/>
19. The Economist — аналітичні англомовні статті з економіки та фінансів. — URL: <https://www.economist.com/>
20. Офіційний сайт Рахункової палати України. — URL: <https://rp.gov.ua/>
21. Журнал «Економіка та суспільство» (електронне видання). — URL: <https://economyandsociety.in.ua/>